

Modulo interruttore relè a 2 moduli

N. ord. : 5404 00

Istruzioni per l'uso**1 Indicazioni di sicurezza**

Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

Pericolo di scossa elettrica. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, staccare l'alimentazione elettrica.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

2 Uso conforme

- Azionamento dell'illuminazione e dei motori
- Montaggio nella scatola apparecchi secondo la norma DIN 49073
- Funzionamento con unità di comando adeguata

3 Caratteristiche del prodotto**Caratteristiche del prodotto**

In combinazione con un telaio doppio

- Due uscite indipendenti
- Funzione temporizzata per uscita **a2** regolabile
- Possibilità di collegare regolatori esterni

In combinazione con un telaio singolo

- L'uscita **a2** si commuta a seconda dell'uscita **a1** ad es. per attivare la ventilazione in base all'illuminazione e spegnerla con ritardo.
- Ritardo di attivazione per uscita **a2** regolabile
- Tempo di post-funzionamento per uscita **a2** regolabile
- Possibilità di collegare regolatori esterni

4 Comando con telaio doppio**Azionare il carico**

- A sinistra: comando dell'uscita **a1**.
- A destra: comando dell'uscita **a2**.
- Premere il telaio.
L'uscita **a1**, **a2** si attiva o si disattiva.

Comando del regolatore esterno

Comando mediante regolatore esterno a 3 fili con telaio doppio: premere l'accensione superiore e lo spegnimento inferiore.

Un regolatore esterno o tasto a 2 fili commuta sempre entrambe le uscite.

Un regolatore esterno dimmer rotativo commuta solo l'uscita **a1**.

Funzione temporizzata

Se per l'uscita **a2** è impostata una funzione temporizzata (si veda impostazione funzione temporizzata/tempo di post-funzionamento), questa si attiva allo scadere del tempo impostato. La funzione temporizzata si avvia non appena si attiva l'uscita **a2**. Per terminare in anticipo la funzione temporizzata, disattivare manualmente l'uscita **a2**.

i La funzione temporizzata non può essere riavviata premendo nuovamente.

5 Comando con telaio singolo

Azionare il carico

Con il telaio singolo, l'uscita **a2** si commuta a seconda dello stato di commutazione dell'uscita **a1**.

- Premere il telaio.
Le uscite **a1** e **a2** si attivano o disattivano.

Comando del regolatore esterno

Il comando con regolatore esterno a 2 fili, tasto o regolatore esterno dimmer rotativo corrisponde al comando dal regolatore interno.

Comando mediante regolatore esterno a 3 fili con telaio singolo: premere l'accensione superiore e lo spegnimento inferiore.

Attivazione del ritardo di attivazione per l'uscita a2

Per l'uscita **a2** si può impostare un ritardo di attivazione di 3 minuti. Si avvia non appena si attiva l'uscita **a1**. Se l'uscita **a1** viene di nuovo disattivata prima del termine del ritardo di attivazione, l'uscita **a2** rimane disattivata.

Requisiti: entrambe le uscite sono disattivate.

- Premere il telaio su tutta la superficie per oltre 4 secondi.
Entrambe le uscite si attivano subito. Dopo 4 secondi si disattiva l'uscita **a2**.
- Rilasciare il telaio.
Il ritardo di attivazione è attivato.

Disattivazione del ritardo di attivazione per l'uscita a2

Requisiti: entrambe le uscite sono disattivate.

- Premere il telaio su tutta la superficie per oltre 4 secondi.
L'uscita **a1** si attiva subito. Dopo 4 secondi si attiva anche l'uscita **a2**.
- Rilasciare il telaio.
Il ritardo di attivazione è disattivato. Entrambe le uscite si attivano contemporaneamente.

Tempo di post-funzionamento

Per l'uscita **a2** si può impostare un tempo di post-funzionamento (si veda impostazione funzione temporizzata/tempo di post-funzionamento). Si avvia non appena si disattiva l'uscita **a1**.

Se l'uscita **a1** viene attivata di nuovo prima che si sia disattivata l'uscita **a2**, il tempo di post-funzionamento dell'uscita **a2** si riavvia solo se:

- con il ritardo di attivazione disinserito per l'uscita **a2**, si disattiva l'uscita **a1**.
- con il ritardo di attivazione inserito per l'uscita **a2**, l'uscita **a1** si disattiva dopo più di 3 minuti.

6 Uso con rilevatore di movimento standard o timer con display

In combinazione con un rilevatore di movimento standard o timer con display, l'inserto di commutazione si comporta come con un telaio singolo. Il rilevatore di movimento attiva l'uscita **a1** e la disattiva allo scadere del tempo di post-funzionamento di 2 minuti impostato nel rilevatore di movimento. Il timer attiva o disattiva l'uscita **a1** manualmente o automaticamente. L'uscita **a2** si commuta subito o con ritardo in relazione all'uscita **a1**.

Attivazione ritardata

Il ritardo di attivazione per l'uscita **a2** viene inserito o disinserto sul modulo di comando.

- A tal scopo, al posto del rilevatore di movimento, sul modulo di comando viene collegato un telaio singolo, che poi viene nuovamente sostituito con il rilevatore di movimento dopo aver impostato il ritardo di attivazione.
- Sul timer con display premere contemporaneamente il tasto \uparrow e \downarrow per più di 4 secondi.

Tempo di post-funzionamento

Il tempo di post-funzionamento per l'uscita **a2** viene impostato come descritto nel modulo di comando (si veda impostazione funzione temporizzata/tempo di post-funzionamento).

7 Uso con rilevatore di movimento bluetooth

In caso di movimento, il rilevatore di movimento attiva l'uscita **a1** in base alla luminosità e l'uscita **a2** indipendentemente dalla luminosità e con ritardo. Allo scadere del tempo di post-funzionamento memorizzato nel rilevatore di movimento, quest'ultimo disattiva le uscite.

Attivazione ritardata

Per impostazione di fabbrica, il ritardo di attivazione per l'uscita **a2** è controllato dall'unità di comando ed è pari a 2 minuti. L'uscita **a2** si attiva solo se vengono riconosciuti dei movimenti durante il ritardo di attivazione.

Tempo di post-funzionamento

Il tempo di post-funzionamento per l'uscita **a1** viene impostato mediante app nel rilevatore di movimento. Il tempo di post-funzionamento trascorre da quando non viene più riconosciuto alcun movimento.

Il tempo di post-funzionamento per l'uscita **a2** è memorizzato nel rilevatore di movimento ed è regolato di fabbrica su 5 minuti. Il tempo di post-funzionamento per l'uscita **a2** trascorre da quando non viene più riconosciuto alcun movimento e l'uscita **a1** è disattivata.

8 Uso con timer bluetooth

In combinazione con un timer bluetooth, l'inserto di commutazione si comporta come con un telaio singolo. Il timer bluetooth attiva e disattiva l'uscita **a1** manualmente o automaticamente. L'uscita **a2** si commuta in relazione all'uscita **a1**. Il ritardo di accensione e il tempo di post-funzionamento per l'uscita **a2** sono memorizzati nel timer bluetooth. Per impostazione di fabbrica, il ritardo di accensione per l'uscita **a2** è pari a 2 minuti e il tempo di post-funzionamento è pari a 5 minuti.

Attivazione del ritardo di attivazione

- Attivare l'uscita **a1**.
- Premere il tasto sinistro del timer bluetooth su tutta la superficie per oltre 4 secondi. L'uscita **a1** si disattiva.
Dopo 4 secondi l'uscita **a1** si attiva e **a2** disattiva.

Disattivazione del ritardo di attivazione

- Attivare l'uscita **a1**.
- Premere il tasto sinistro del timer bluetooth su tutta la superficie per oltre 4 secondi. L'uscita **a1** si disattiva.

Dopo 4 secondi si attivano l'uscita a1 e a2.

9 Informazioni per elettrotecnici



PERICOLO!

Pericolo di morte per scossa elettrica.

Disinserire l'apparecchio. Coprire i componenti sotto tensione.

Collegamento e montaggio dell'apparecchio

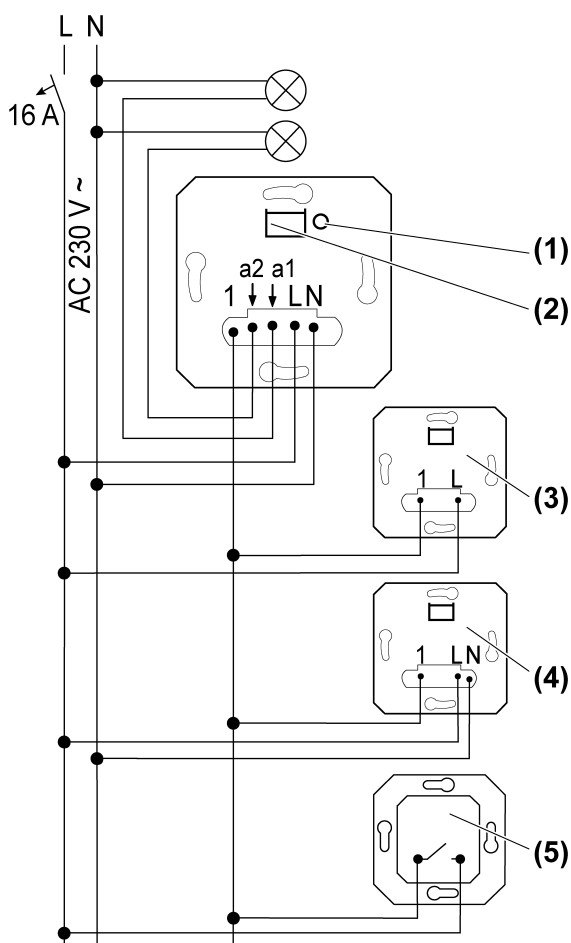


Figura 1: Schema di collegamento con regolatori esterni opzionali

- (1) Tasto **TEST**
- (2) LED di segnalazione e boccia di collegamento per inserto
- (3) Regolatore esterno a 2 fili
- (4) Regolatore esterno a 3 fili, regolatore esterno con dimmer rotativo
- (5) Tasto, contatto normalmente aperto

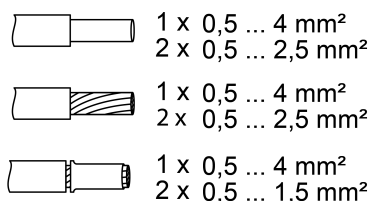


Figura 2: Sezione trasversale conduttore

- i** Per la garanzia, utilizzare solo gli interruttori di protezione di linea indicati nei dati tecnici.
- i** Rispettare l'intensità ammissibile di corrente: la corrente di collegamento non deve superare i 16 A per entrambe le uscite.
- Collegare l'inserto di commutazione secondo lo schema di collegamento (Figura 1). Rispettare le sezioni dei conduttori collegabili (Figura 2).
- i** I tasti illuminati devono essere dotati di un morsetto N a parte.
- i** Tramite breve azionamento del tasto **TEST** (1), il carico può essere attivato su entrambe le uscite (stati di commutazione: **a1** on **a2** off, **a1** off **a2** on, **a1** e **a2** on, **a1** e **a2** off).

Regolazione funzione temporizzata/tempo di post-funzionamento

- Premere il tasto **TEST** (1) per oltre 4 secondi.
Il LED (2) si accende nel colore del tempo impostato, vedere tabella.

Segnalazione LED

| Colore LED | Tempo impostato |
|------------|-----------------|
| verde | Funzione off |
| bianco | 1 Minuto |
| blu | 5 Minuti |
| giallo | 30 Minuti |
| rosso | 60 Minuti |

- Rilasciare brevemente il tasto **TEST** (1) e premerlo ripetutamente fino a quando il LED (2) si accende nel colore del tempo desiderato.
Il tempo impostato viene salvato in automatico dopo 30 secondi o dopo aver premuto il tasto **TEST** (1) per circa 4 secondi. Quando il LED si spegne, il processo di salvataggio ha avuto successo.

Protezione da sovratemperatura

La protezione da sovratemperatura elettronica disattiva entrambi i canali in caso di sovratemperatura. Se l'inserto di commutazione è sufficientemente raffreddato, è possibile riattivarlo.

10 Dati tecnici

| | |
|--|-------------------|
| Tensione nominale | AC 230 V~ |
| Frequenza di rete | 50 / 60 Hz |
| Potenza standby a seconda dell'unità di comando | ca. 0,1 ... 0,5 W |
| Temperatura ambiente | -25 ... +45 °C |
| Temperatura di stoccaggio / di trasporto | -20 ... +70 °C |
| Corrente di collegamento per ciascun apparecchio | Σ 16 A |
| Corrente di collegamento per ogni canale a 25 °C | |

Modulo interruttore relè a 2 moduli

| | |
|--|-----------------------|
| Ohmico | 10 A (AC1) |
| Min. corrente di coll. AC | 100 mA |
| Motori | 3 A (cos ϕ 0,68) |
| Potenza di allacciamento per ogni canale a 25 °C | |
| Lampade LED HV | tip. 500 W |
| Lampade fluorescenti compat. | tip. 500 W |
| Lampade a incandescenza | 1500 W |
| Lampade alogene HV | 1500 W |
| Trasformatori elettronici | 1000 W |
| Trasformatori induttivi | 625 VA |
| Lampade fluorescenti non compensate | 750 VA |
| Carico capacitivo | 580 VA (70 μ F) |
| Riduzione della potenza | |
| per ogni 5°C di superamento di 25°C | -5 % |
| in caso d'installazione su parete di legno o cartongesso | -15% |
| per inst. in combinazioni multiple | -20% |
| Quantità regolatori esterni | |
| Tasto a 2 fili | illimitato |
| Regolatore esterno dimmer rotativo a 3 fili | 10 |

Utilizzare solo questo interruttore di protezione linea 16 A

| Costruttore | Tipo |
|--------------------|----------|
| Schneider Electric | 23617 |
| ABB | S201-B16 |
| ABL Sursum | B16S1 |
| Hager | MBN116 |
| Legrand | 03270 |
| Siemens | 5SL61166 |

11 Accessori

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Pannello di comando a 2 moduli | N. ord. 5362 .. |
| Pannello di comando | N. ord. 5360 .., 5361 .. |

12 Garanzia

Offriamo garanzia nell'ambito delle disposizioni di legge tramite il rivenditore. Consegnare o spedire al rivenditore di fiducia (rivenditore/ditta installatrice/elettricista specializzato) le apparecchiature difettose franche di porto con la descrizione del guasto. Sarà loro compito inoltrare le apparecchiature al centro di assistenza Gira.

Modulo interruttore relè a 2 moduli

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de